Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey
Inline Hockey

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Sayaluca Cadempino Lugano	LNA
CLUB 2	Rangers Lugano Sorengo	LNA

Lieu/ Ort Location/Luogo	Cadempino	Date / Datum Date / Data	25.09.2011
Start/Beginn Début/Inizio	14:34	End/Ende Fin/Fine	16:28
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A89		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	55

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	10139	BORMOLINI Reto		
Official scorer Marqueur	211408	BERNASCONI Roberta		
Referee 1 Arbitre 1	207003	BOSON Alain		
Referee 2 Arbitre 2	4049	ZAPPA Giorgio		
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	5	3
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	1
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	5	1
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0
Penalty/ Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	12	5

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: Sayaluca Cadempino Lugano

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
3	©	BORDIN	Edoardo				99032
TS	A	FASSORA	Pietro				97289
47	G	BARBERIS	Gracco	x	x	x	202675
23	G	MARCHESANO	Michele				205253
14		KOCH	Mattia				5015
55		MARCHESI	Damian				204454
91		BENAGLI	Mattia				2318
18		PASSERA	Omar				210206
71		NIKLAUS	Andrea				210125
53		FACCOLI	Marco				10204
13		PETRUCCI	Daniele				201296
51		TRECCANI	Emiliano				30162
87		ANDREOLI	Clayton				202801
7		BIALIK	Stefan				2307

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	2105
	SANTORO	Fabiano		

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
00:46	TS	3	1				
02:49	TS	55	2				
03:05	13	TS	3				
10:38	51	53	4				
16:47	87	TS	5				
26:18	13	TS	6				
39:51	TS	13	7				
43:33	13	TS	8				
49:01	14	7	9				
52:01	13	53	10				
54:15	87	TS	11				
57:01	TS	51	12				
				TOTAL			12
TIME OUT			x				

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
21:50	13	2	23:50	B1
23:36	14	2	24:41	H
57:57	7	2	59:57	H
TOTAL		6		min

2 Rangers Lugano Sorengo

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
10	©	GERVASINI	Cesare				30688
68	A	ALBERTI	Nakia				2214
35	G	BAY	Roy	x			99215
88	G	FONTANA	David		x	x	99173
TS		MAJEK	Simon				30169
99		BIANCHI	Alessandro				202624
30		MURI	Marcel				96404
21		SEDILI	Lorenzo				204489
91		DIDIER	Alain				201318
13		MAJEK	Roland				20083
96		MELI	Raffaele				203239
52		GODENZI	Simone				40225
7		DIDIER	Christian				207385
16		FASSORA	Aron				203383
8		CERFOGLIO	Giacomo				204492

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	10068
	GIOVETTO	Andrea		

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
09:58	30	TS	1				
16:31	30	TS	2				
19:21	TS	68	3				
24:41	96	10	4				
46:23	TS	91	5				
				TOTAL			5
TIME OUT			x				

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
21:50	96	2	23:50	G1
38:33	8	2	39:51	D
TOTAL		4		min